

LISTO



Aide à la réparation / Aftersales solutions

Lave-linge / Washing machine

LF612-L4B

CONTENU / TABLE OF CONTENT

- Mises en garde / Warning
- Outils nécessaires / Necessary Tools
- Vue éclatée / Exploded view
- Liste des pièces détachées / Spare parts list
- Codes erreurs / Errors codes
- Schémas électriques et électroniques / Electric and electronic diagrams
- Autoréparabilité / Self-repair : Consignes de sécurité pour le démontage de votre appareil / Safety instructions related to the maintenance of your product
- Rappel des consignes élémentaires d'entretien / Reminder of basic maintenance instructions

Cette notice a pour but de vous donner les informations principales vous permettant d'entretenir ou de dépanner votre lave-linge.

Des consignes de sécurité complètent les consignes d'installation et d'utilisation que vous retrouvez dans la notice d'utilisation de votre appareil.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, nous recommandons de confier les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels qualifiés tout au long de la vie de votre appareil. Pendant la période de garantie de votre appareil, confiez l'entretien ou les réparations à un personnel qualifié et autorisé.

Tout démontage ou dommage au produit causé par une tentative de réparation du produit par une personne non agréée pourra engendrer une exclusion de garantie si le lien entre la tentative d'auto réparation et le dysfonctionnement rencontré est établi.

En cas de réparation du produit effectuée par une personne non agréée, ou par l'utilisateur lui-même, Sourcing & Création ne peut être tenu responsable de tout dommage causé au produit, ou de toute blessure, dans la mesure où ils sont liés à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

L'utilisateur peut procéder à une réparation par lui-même sur les pièces de rechange suivantes : joints, filtres, charnières de porte, accessoires en plastique.

Les réparations et tentatives de réparation par l'utilisateur pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions de sécurité, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Sourcing & Création.

En outre, pour garantir la sécurité du produit et de l'utilisateur, la réparation doit être effectuée en suivant les instructions de sécurité mentionnées ci-après.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnées, en s'adressant dans ce cas à des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit, provoquer un incendie, des fuites d'eau, une électrocution et des blessures corporelles graves.

The purpose of this manual is to give you the main information allowing you to maintain or troubleshoot your washing machine.

Safety instructions supplement the installation and use instructions that you find in the manual for your device.

WARNING

For your safety, we recommend that repairs and maintenance be carried out exclusively by qualified professionals throughout the life of your device. During the warranty period of your device, entrust maintenance or repairs to qualified and authorized personnel.

Any disassembly or damage to the product caused by an attempt to repair the product by an unauthorized person may result in an exclusion of warranty if the link between the attempted self-repair and the malfunction encountered is established.

In the event of repair of the product carried out by an unauthorized person, or by the user himself, Sourcing & Création cannot be held responsible for any damage caused to the product, or any injury, insofar as they are related to clumsiness on the part of the user or non-compliance by the latter with the product repair instructions



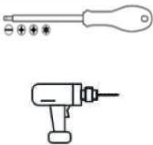







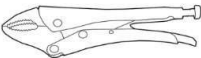
The user can repair the following spare parts himself: seals, filters, door hinges, plastic accessories.

Repairs and attempted repairs by the user for parts not appearing in this list and / or not following the safety instructions, could give rise to safety problems not attributable to Sourcing & Création.

In addition, to ensure the safety of the product and the user, the repair must be carried out following the safety instructions mentioned below.

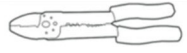







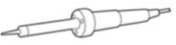
It is therefore strongly recommended that users refrain from attempting to carry out repairs that are not on the list of spare parts mentioned, in this case contacting authorized or approved professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, electric shock, and serious bodily injury. professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, water leakage, electric shock, and serious bodily injury.

OUTILS / TOOLS

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
Paire de gants anti-coupures Pair of cut resistant gloves		EN388 – EN420 ISO 13997	Indispensable / essential
Lunettes de protection Protective glasses		EN166	Indispensable / essential
Visseuse électrique* ou jeu de tournevis à tête fendue, à empreinte cruciforme, à empreinte pozidriv, à empreinte torx Cordless Screwdriver or screwdriver Set Slotted, Phillips Head, Pozidriv Drive, Torx Drive		ISO 2380, ISO 8764, ISO 10664 Mention VDE**	Indispensable / essential
Jeu de clés pour vis à 6 pans creux et torx Set of keys for hexagon socket and torx screws		ISO 2936	Indispensable / essential
Jeu de clés mixtes de 8 à 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19) Set of combination wrenches 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 7738	Indispensable / essential
Jeu de clés à pipe de 8 à 19 (8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19) Pipe wrench set from 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 2236	Indispensable / essential
Pince universelle Universal pliers		ISO 5746 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince à bec demi-rond Half-round nose pliers		ISO 5745 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince coupante diagonale Diagonal cutters		ISO 5749 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince multiprise Multigrip pliers		ISO 8976 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince étau Vise grips		Longueur/ Length : 250 MM	Optionnel / Optional

*Attention ! Utilisez un couple de serrage adapté pour ne pas endommager l'appareil.

*Caution! Use the correct torque to avoid damage to the unit.

Pince universelle pour dénuder et sertir Universal stripping pliers and crimp			Optionnel / Optional
Levier Pry tool		Plastique glissant, rigide et dur Slippery, rigid and hard plastic	Optionnel / Optional
Pincette Tweezers		Antistatique Antistatic	Optionnel / Optional
Marteau Hammer		Tête métallique Metal head	Optionnel / Optional
Couteau universel (cutter) Universal knife (cutter)		Avec lame rétractable With retractable blade	Optionnel / Optional
Loupe Magnifying glass			Optionnel / Optional
Pistolet à colle Hot glue gun		Utilisation : pour fixer les câblages, en remplacement des adhésifs défectueux Use: glue point to fix cables, replacing defective adhesives	Optionnel / Optional
Multimètre Multimeter		Fonctions mesurées : Courant / tension AC-DC, ampérage, résistance, continuité Measured functions : AC-DC current, voltage, amperage, resistance, continuity	Optionnel / Optional
Fer à souder + panne à souder fine Soldering iron + fine soldering tip		Température $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Puissance 20/40W Temperature $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Power 20/40W	Optionnel / Optional

** La mention VDE indique que l'outil est totalement isolé et qu'il a été soumis au test diélectrique à 10.000 V. Utilisation : travaux sous tension allant jusqu'à 1000V.

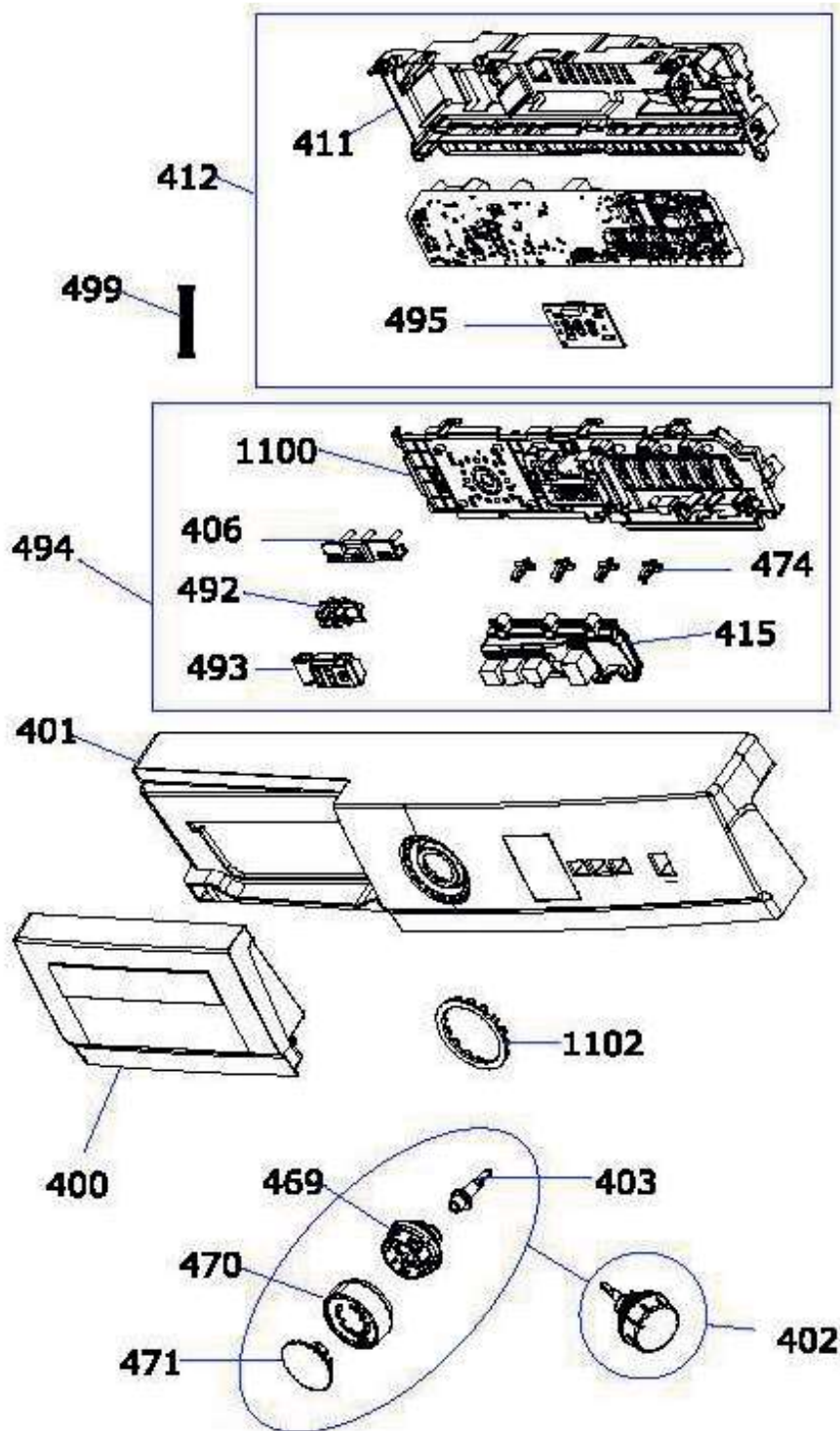
** The VDE mention indicates that the tool is fully insulated and that it has been subjected to the dielectric test at 10.000V . Use : work under voltage up to 1000V.

Conseils / Advice

Il est recommandé de travailler dans un espace dégagé et sécurisé, de poser l'appareil sur une surface plane et propre.

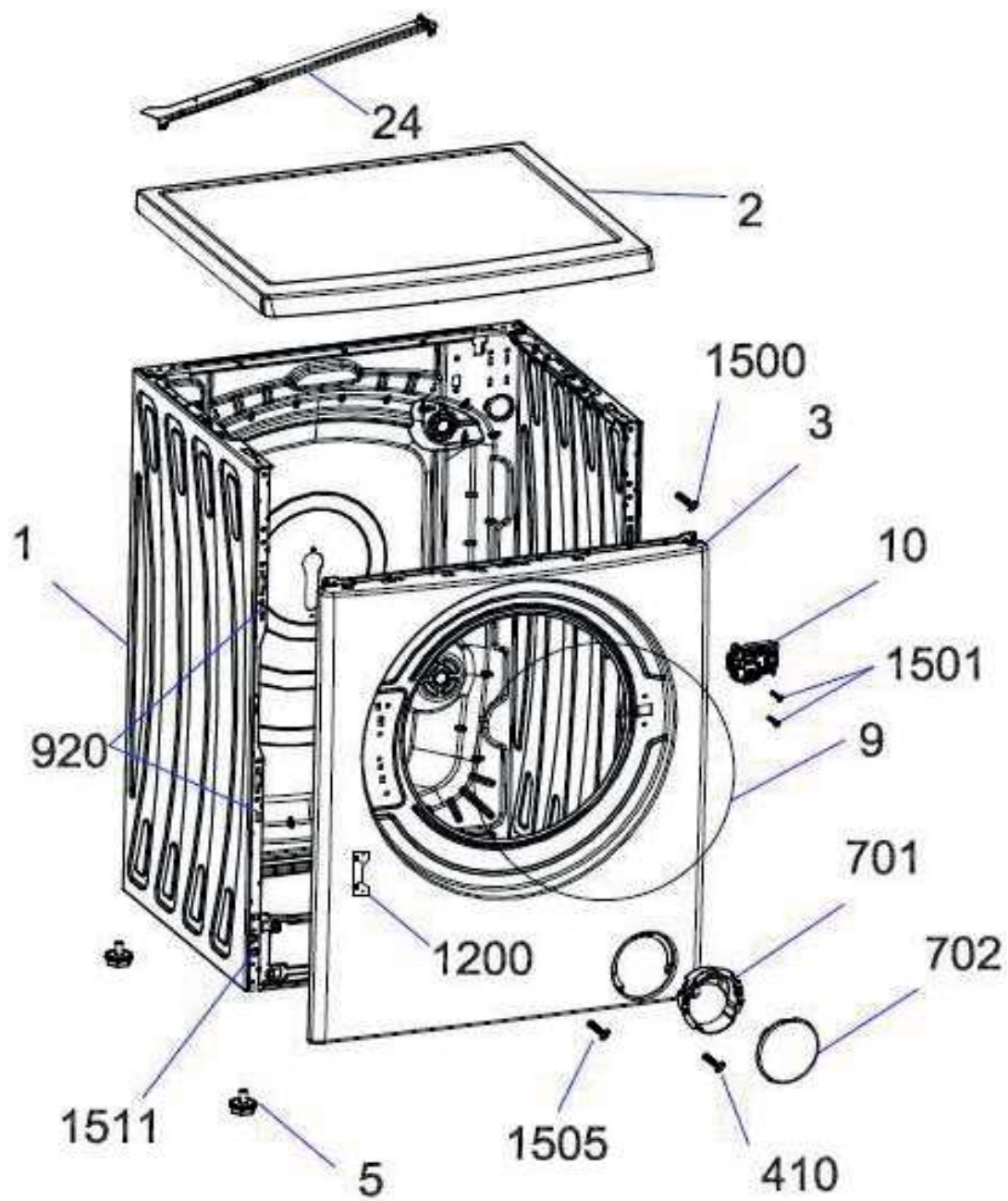
It is recommended to work in an open and safe space, to place the device on a flat and clean surface.

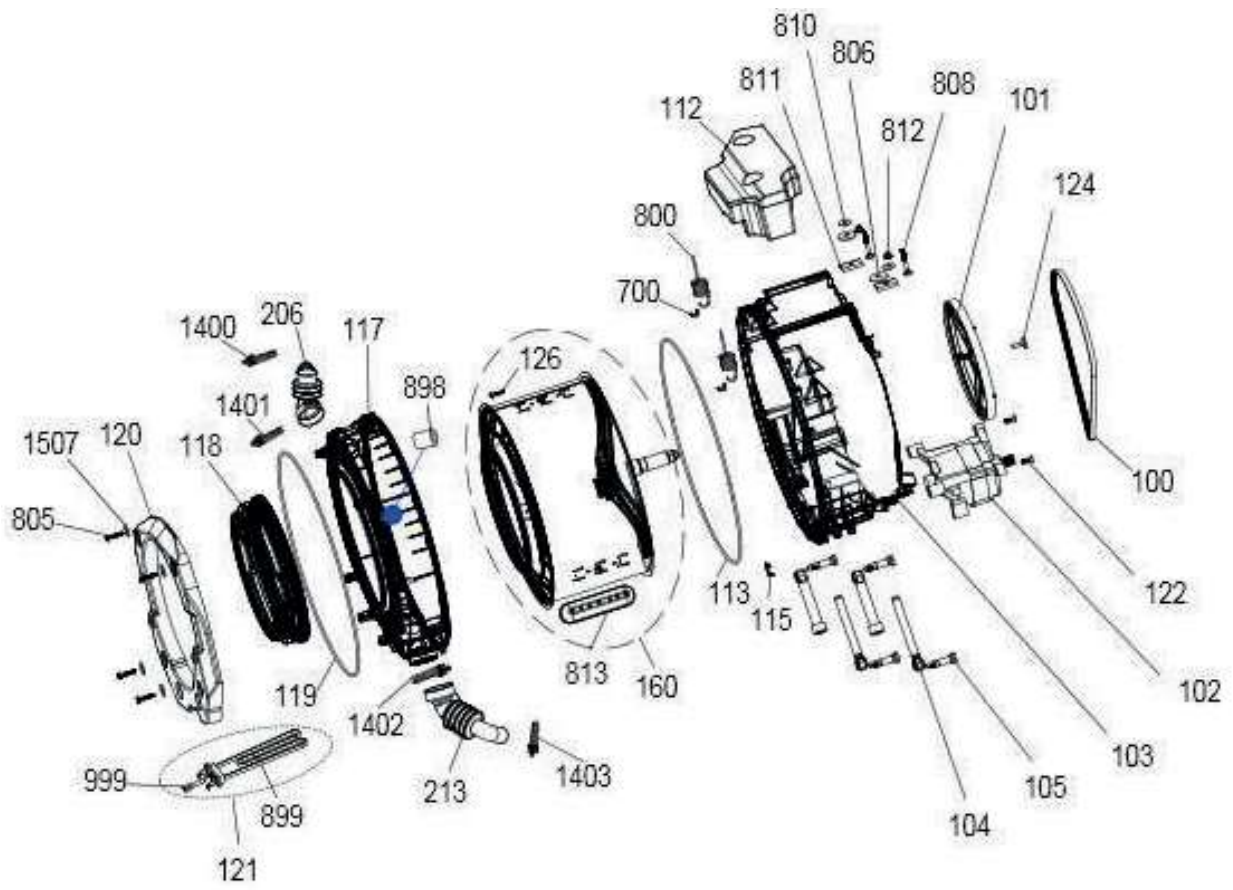
VUE ÉCLATÉE / EXPLODED VIEW

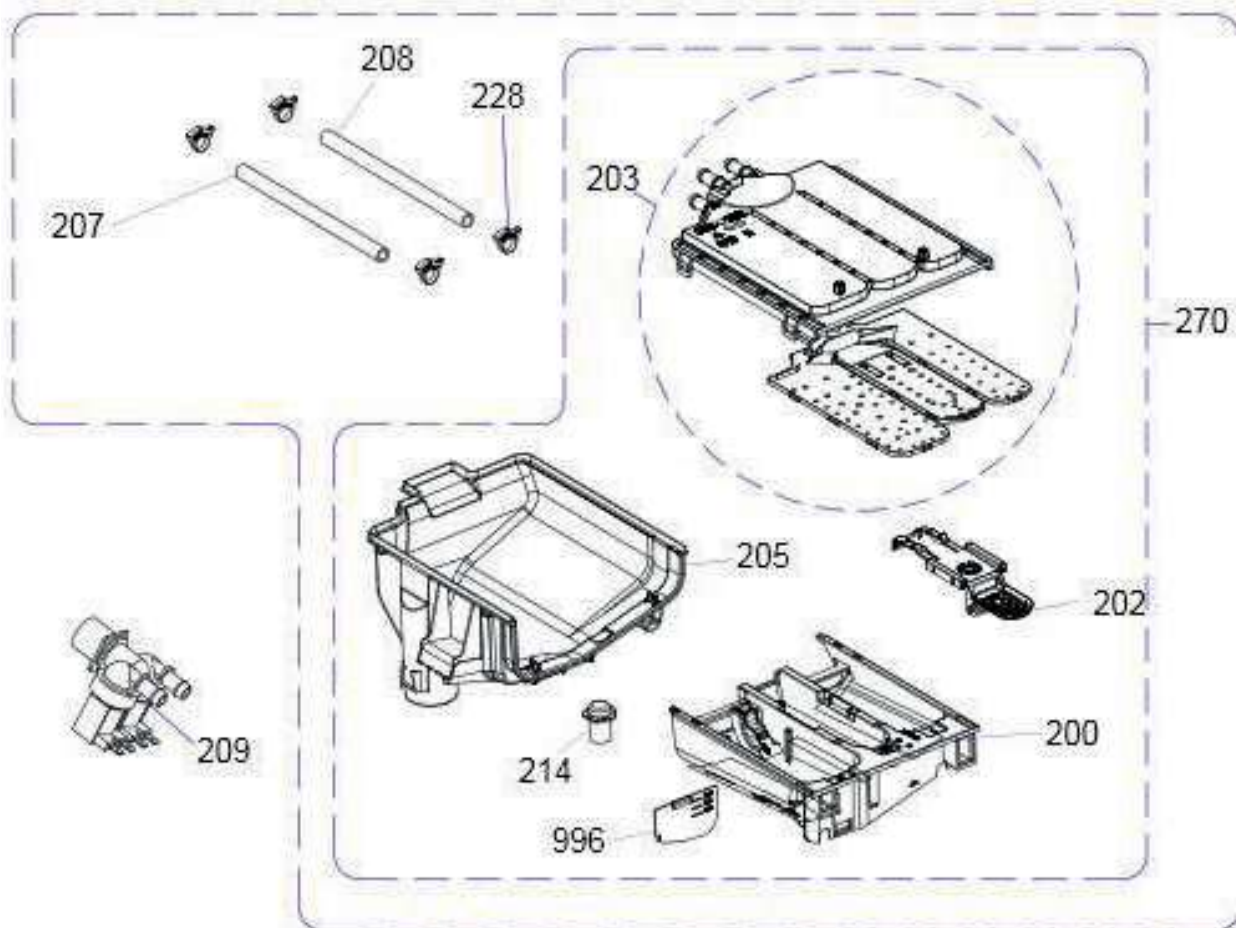


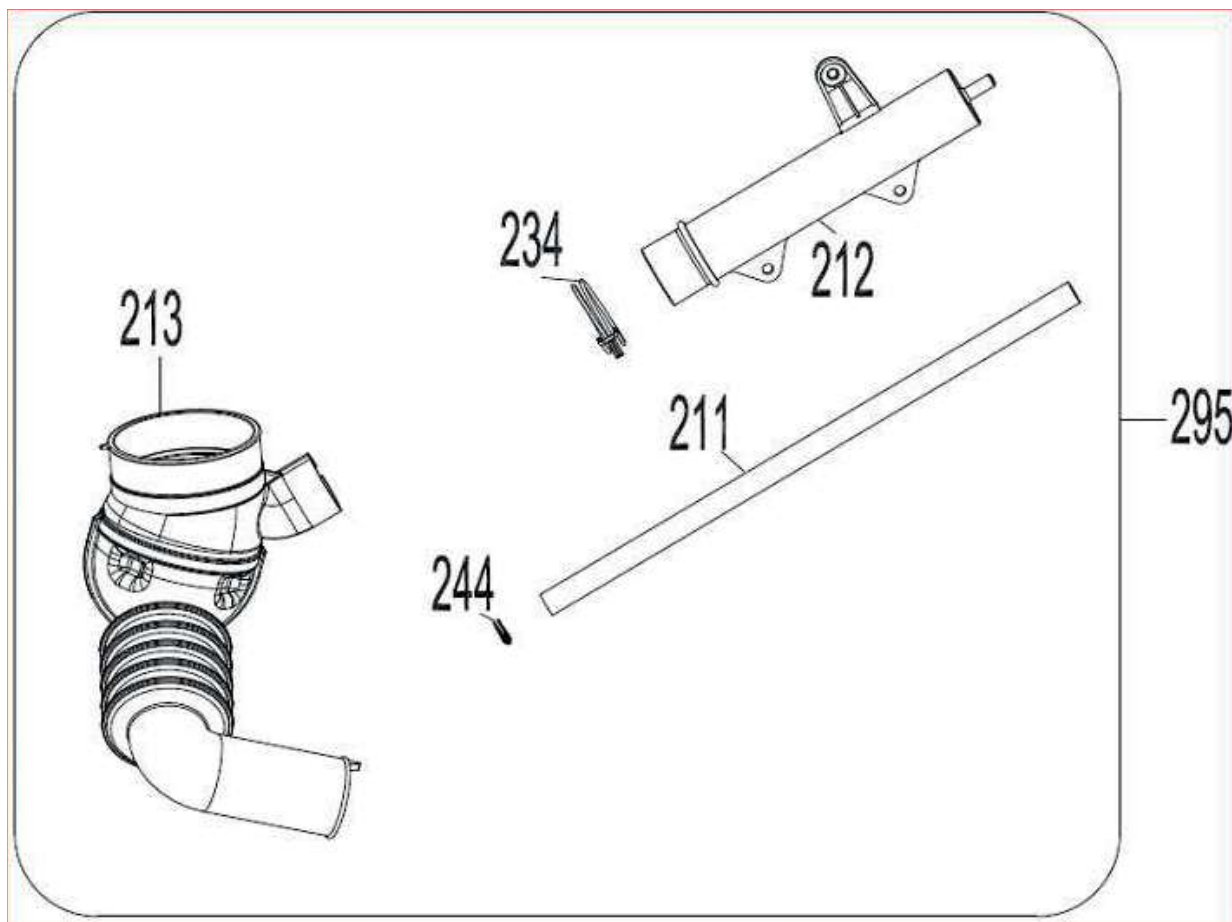
Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

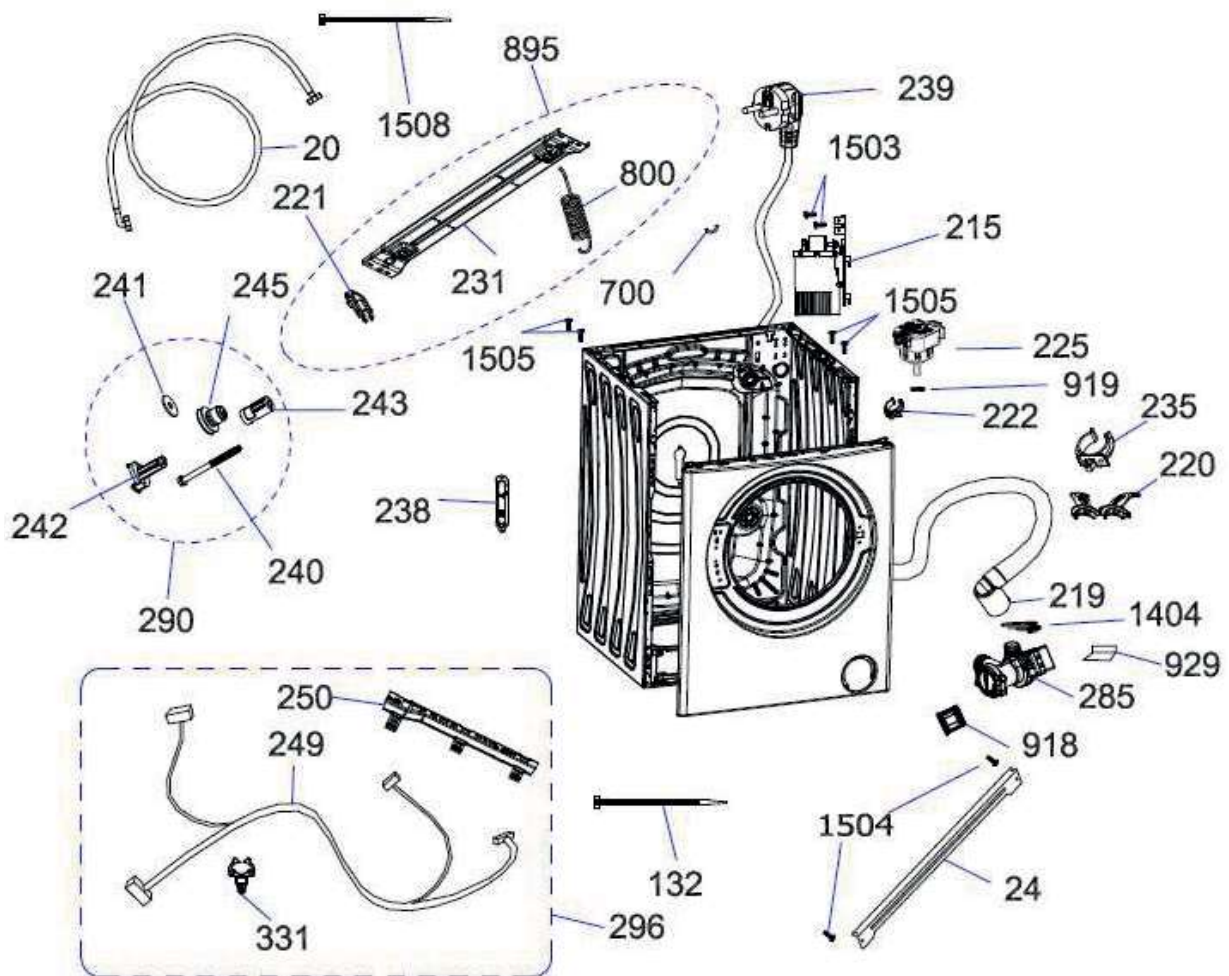
All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

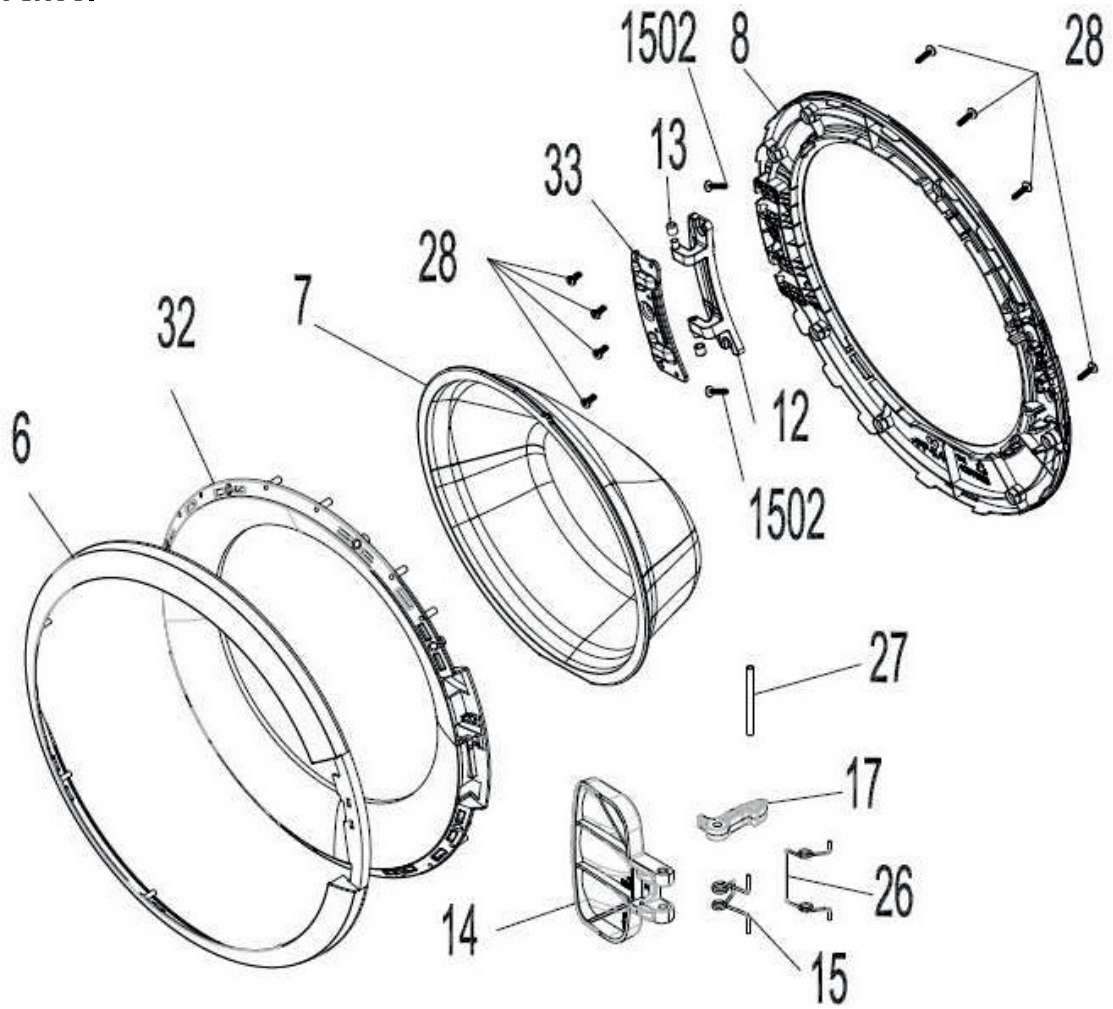












995

996

997

998

LISTO

PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)
1	20813487	MEUBLE	CABINET ASSEMBLY
2	42028889	DESSUS COUVERCLE	TOP FRAME ASSEMBLY
3	22179609	FACADE AVANT	FRONT PANEL
5	22035571	PIED	FEET
6	42196607	ENJOLIVEUR HUBLOT EXTERNE C12 C22	PORTHOLE OUTER PLASTIC C12 C22
7	47003030	HUBLOT VERRE D310MM	DOOR GLASS D310MM
8	42125292	CONTRE PORTE HUBLOT GRIS	DOOR INSIDE FRAME -GREY
9	37008604	COLLIER JOINT HUBLOT/MEUBLE	DOOR GASKET FIXING RING
10	32035412	SECURITE PORTE 3COSSES	DOOR LOCK
12	37016846	CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE
13	42030372	AXE CHARNIERE HUBLOT (UNITAIRE)	HINGE AXIS ASSEMBLED DOOR (unit)
14	42196609	POIGNEE HUBLOT C12	DOOR HANDLE C12
15	35007443	RESSORT POIGNEE PORTE	DOOR HANDLE SPRING
17	37008931	CROCHET POIGNEE HUBLOT	DOOR HANDLE HOOK
20	40014423	TUYAU ARRIVÉE D'EAU	HOSE -WATER INLET
24	22183972	TRAVERSE SUPERIEURE AVANT	UPPER SUPPORT BRACKET-front
26	37014985	RESSORT POIGNEE HUBLOT	HOOK SPRING
27	35007434	AXE CROCHET POIGNEE PORTE (50.78MM D 3.86MM)	HANDLE HOOK AXIS (50.78MM D 3.86MM)
28	35008714	VIS FIXATION CUVE (3.5x9)	SCREW 3,5X9
32	42196608	ENJOLIVEUR HUBLOT INTERNE	PORTHOLE INNER FRAME PLASTIC
33	37016847	SUPPORT CHARNIERE HUBLOT	DOOR HINGE HOLDER
100	42025177	COURROIE 1234J5EL	BELT 1234J5EL
101	22115426	POULIE TAMBOUR AXE=14.5mm	DRUM PULLEY (14,5MM)
102	32048635	MOTEUR 1200T 44L TYPE 38 HXG-145-39-68L	MOTOR 1200T 44L TYPE 38 HXG-145-39-68L
102a	32048635CHA	CHARBON MOTEUR (kit de 2) 32048635	BRUSH MOTOR (SET OF 2) 32048635
103	20820299	CUVE 1/2 ARRIERE	REAR TANK GROUP
404	47010522	AMORTISSEUR 80N	SHOCK ABSORBER LL 80N
105	42025094	AXE AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER PIN
112	47009265	LEST SUPERIEUR 10.6KG	COUNTER WEIGHT(UPPER)
113	42015077	JOINT 1/2 CUVE AV/CUVE ARR	TUB SEAL
115	37018738	CLIPS FIXATION RESISTANCE	RESISTANCE FIXING CLIP
117	42105195	CUVE 1/2 AVANT	TANK 1/2 FRONT
118	42002568	JOINT HUBLOT ALVA-A 42L	DOOR GASKET
119	37008603	COLLIER JOINT HUBLOT/CUVE	CLAMP DOOR GASKET/TANK
120	47010520	LEST AVANT	COUNTER WEIGHT (FRONT)
121	20846083	RESISTANCE 1850W +SONDE	HEATING ELEMENT + SENSOR
122	37007899	VIS 8x28 THB	SCREW 8X28
124	22058506	ECROU POULIE TAMBOUR	DRUM PULLEY NUT
126	37014521	VIS 1/2 CUVE AV/AR	SCREW 1/2 TANK FRONT/BOTTOM
132	42048113	COLLIER	CLAMP
160	20913010	TAMBOUR 44-45L 1200T	DRUM 44-45L 1200T
200	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED
202	42185070	SYPHON ASSOULISSANT BLEU	SIPHON
203	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED
205	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED
206	42087110	DURITE BOITE LESSIVE / CUVE	TUB INLET HOSE.
207	42211679	TUYAU ELECTROVANNE/BOITE (long=200mm)	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 200MM
208	42211678	TUYAU ELECTROVANNE/BOITE (long=220mm)	HOSE VALVE/DETERGENT BOX 220MM
209	32035767	ELECTROVANNE 2 VOIES	WATER INLET VALVE
211	42078599	DURITE PRESSOSTAT (long=577mm)	PRESSURE SWITCH HOSE L=577MM
212	42259234	CHAMBRE COMPRESSION	COMPRESSION CHAMBER
213	42127585	DURITE CUVE/POMPE VIDANGE	TUB FILTER HOSE ASSEMBLY COMPLETE

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)
214	42185061	COUVERCLE SYPHON BLEU	SIPHON COVER
215	32005983	CONDENSATEUR ANTIPARASITE 0.47uF	INTERFERENCE SUPPRESSOR 0.47uF
219	42074837	TUYAU DE VIDANGE	HOSE DRAIN PUMP
220	42019322	CROSSE TUYAU DE VIDANGE	DISCHARGE HOSE HOLDER
221	42016727	ENTRETOISE RESSORT/MEUBLE	SPRING HANGER SHEET
222	42022768	SUPPORT PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH HOLDER
225	32043416	PRESSOSTAT ELECTRONIQUE	ELECTRONIC PRESURE SWITCH
228	42225796	COLLIER TUYAU	HOSE CLAMP
231	22183980	TRAVERSE SUPERIEURE	UPPER MOUNTING PANEL
234	37027058	COLLIER POMPE VIDANGE/TUYAU VIDANGE 34.1mm	DRAIN PUMP CLAMP
235	40014270	COLLIER TUYAU VIDANGE	HOSE DRAIN CLAMP
238	42236479	CACHE ARRIERE VIS POULIE	REAR COVER PULLEY SCREW
239	32016715	CABLE ALIMENTATION 3G1,5	POWER CORD ASSY.
241	37015272	RONDELLE VIS POULIE TAMBOUR 29*8*2	WASHER SCREW DRUM PULLEY 29*8*2
244	35008991	COLLIER DURITE PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH HOSE CLAMP
250	42093407	SUPPORT	HOLDER
251	42028367	SUPPORT CABLAGE	WIRING HOLDER
270	42185103	BOITE LESSIVE COMPLETE	DETERGENT BOX ASSEMBLED
285	32048313	POMPE VIDANGE LEILI 13mm BPX132-6L	DRAIN PUMP LEILI 13mm BPX132-6L
290	37015676	KIT BRIDAGE UNITAIRE	TRANSPORT SAFETY ASSEMBLY
295	42079698	DURITE CUVE/PV CHAMBRE COMPRESSION + TUYAU PRESSOSTAT	TANK/DRAIN PUMP HOSE + COMPRESSION CHAMBER + PRESSURE SWITCH HOSE
296	32034705	CABLAGE 6/8/10/12	WIRING 6/8/10/12
331	42085088	SUPPORT CABLE	WIRING HOLDER
400	42313459	FACADE TIROIR LESSIVE A3T0	DETERGENT DRAWER FRONT
401	42313456	BANDEAU LF612-L4B LISTO A3T0	CONTROL PANEL LF612-L4B LISTO A3T0
402	42219658	MANETTE PROGRAMMATEUR K7	PROGRAM SELECTOR ASSEMBLY
403	42161575	AXE MANETTE PROGRAMMATEUR	PROGRAMMER HANDLE AXIS
405	42197369	TRANSFERT LAMPE TO T30	LIGHTGUIDE TO T30
410	37016360	VIS 4*12 TORX	SCREW 4X12 TORX
411	42187918	BOITIER PLATINE	HOLDERBOX BOARD
412	22329110	PLATINE TO 517BFFF020200000-V0023-A HT	E.CARD TO 517BFFF020200000-V0023-A HT
415	42197363	BOUTON SELECTION TO-TI T30	SELECTION BUTTON TO-TI T30
474	42187938	ENTRETOISE BOUTON SELECTION	BUTTON SHAFT
492	42215796	GUIDE CACHE TRANSFERT	LIGHT GUIDE
493	42215795	CACHE TRANSFERT	LIGHT GUIDE COVER
494	42206133	SUPPORT +TRANSFERT+BOUTONS SERIES T	SUPPORT + LIGHTGUIDE + BUTTONS
495	22313537	PLATINE DISPLAY	DISPLAY CARD
499	32035097	CABLE COMMUNICATION	LCD COMMUNICATION CABLE-MECHANICAL
700	42019298	DOUILLE RESSORT/CUVE	SOCKET SPRING/TANK
701	42187827	SUPPORT CACHE POMPE	PUMP COVER HOUSING
702	42187826	CACHE POMPE	PUMP COVER
800	37022658	RESSORT SUSPENSION CUVE	SUSPENSION SPRING
806	35007454	RONDELLE POULIE 28x8x3	WASHER SCREW PULLEY 28x8x3
807	37019416	VIS LEST AVANT 10x40	SCREW 10X40-COUNTERWEIGHT (FRONT)
808	37003063	VIS LEST SUPERIEUR	SCREW-COUNTERWEIGHT (UPPER)
811	37016379	RENFORT TOLE	SHEET REINFORCEMENT
812	37000615	ECROU LEST SUPERIEUR	FLANGED NUT
813	42148896	AUBE	AGITATOR
899	32004582	RESISTANCE 1850W	HEATING ELEMENT 1850W
918	42268876	BOUCHON POMPE LEILI	PLUG PUMP LEILI
920	42020456	CLIPS PANNEAU AVANT	CLIPS FRONT PANEL

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)
906	42185073	PLAQUE LESSIVE LIQUIDE	LIQUID DETERGENT KIT
907	40020601	CROSSE TUYAU VIDANGE 408x122	DRAIN HOSE HOLDER
998	42161854	CACHE BRIDAGE	REAR COVER CAP
999	32025771	SONDE RÉSISTANCE	NTC TEMPERATURE SENSOR
1100	42187917	SUPPORT TRANSFERT-BOUTON SERIES T	PCB BOX REAR COVER / T SERIES
1102	42205074	INSERT DE GUIDE LUMIERE BLANC	LIGHTGUIDE INSERT-WHITE
1200	22132295	SUPPORT CHARNIERE	HINGE HOLDER
1401	37011009	COLLIER DURITE BOITE LESSIVE/CUVE	HOSE CLAMP
1402	35007369	COLLIER DURITE CUVE POMPE coté cuve + vis 72mm	HOSE CLAMP + SCREW 72MM
1403	37027638	COLLIER DIAM 38.8mm	HOSE CLAMP (ø 38,8)
1500	37015098	COLLIER DURITE BOITE LESSIVE/CUVE	HOSE CLAMP
1501	37014455	VIS 4.2x16	SCREW 4,2X16
1502	37035481	VIS CHARNIERE HUBLOT M5x8	SCREW HINGE DOOR M5x8
1504	37014453	VIS 4.2x13	SCREW 4,2X13
1507	37019417	RONDELLE POULIE 30x10x3	WASHER 30x10x3
1511	42088991	ENTRETOISE PANNEAU AVANT	FRONT PANEL SPACER
1603	42026116	SUPPORT TUYAU	HOSE HOLDER

CODES ERREURS / ERRORS CODES (ET/OU AND/OR) RÉOLUTIONS DES PROBLÈMES / TROUBLESHOOTING

Indication erreur <i>Error Indication</i>	N° d'erreur <i>Error N°</i>	Utilisateur	Service
		<i>For User</i>	<i>For Service</i>
		Oui/Non Yes/No	Oui/Non Yes/No
La porte n'est pas verrouillée/ <i>Door is not locked</i>	E01	Oui/Yes	Oui/Yes
La porte est déverrouillée pendant le programme/ <i>Door is unlocked during programme</i>	E01	Oui/Yes	Oui/Yes
Manque d'eau/ <i>Lack of water</i>	E02	Oui/Yes	Oui/Yes
Panne de pompe/ <i>Pump failure</i>	E03	Oui/Yes	Oui/Yes
Débordement/ <i>Overflow</i>	E04	Oui/Yes	Oui/Yes
NTC ou panne d'élément chauffant/ <i>NTC or Heater Failure</i>	E05	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du moteur - 1 (court-circuit ouvert du tachymètre ou le connecteur du moteur est déconnecté) <i>Motor Failure - 1 (Tachometer open-short circuit or motor connector is disconnected)</i>	E06	Non/No	Oui/Yes
Échec de la configuration/ <i>Configuration Failure</i>	E07	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du triac du moteur/ <i>Motor Triac Failure</i>	E08	Non/No	Oui/Yes
Erreur de tension/ <i>Voltage Error</i>	E09	Oui/Yes	Oui/Yes
Capteur de pression électronique/ <i>Electronic Pressure Sensor</i>	E10	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication de la carte du sècheur/ <i>Dryer Card Communication Error</i>	E11	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication 3D (capteur)/ <i>3D Communication Error (sensor)</i>	E12	Non/No	Oui/Yes
Erreur de communication LCD/ <i>LCD Communication Error</i>	E13	Non/No	Non/No
Défaillance de la résistance du sècheur/ <i>Dryer Resistance Failure</i>	E14	Non/No	Oui/Yes
Erreur de circulation de l'eau de la pompe twinjet/ <i>Twinjet Failure</i> (si équipé pompe twinjet/ <i>if equiped with twinjet pump</i>)	E15	Non/No	Non/No
Erreur de température élevée/ <i>High Temperature Error</i>	E16	Non/No	Oui/Yes
Défaillance du débitmètre/ <i>Flowmeter Failure</i>	E17	Non/No	Oui/Yes
Défaillance NTC du sècheur/ <i>Dryer NTC Failure</i>	E18	Non/No	Oui/Yes
Erreur sur la carte moteur BLDC*/ <i>Motor BLDC card Failure</i> (si équipé d'un moteur BLDC/ <i>if equiped with BLDC engine</i>)	E19	Non/No	Oui/Yes
Erreur pyrojet/ <i>Pyrojet Failure</i> (si équipé de pyrojet/chauffage résistance tube/ <i>if equipped with pyrojet (heating resistance tube)</i>)	E20	Non/No	Oui/Yes
Défaillance de la pompe de dosage du détergent/ <i>Detergent Dosage Pump Failure</i>	E21	Non/No	Oui/Yes
Défaillance de la pompe de dosage de l'adoucisseur/ <i>Softener Dosage Pump Failure</i>	E22	Non/No	Oui/Yes
Échec de communication entre le PCB et la carte BLDC/ <i>Communication Failure Between PCB and BLDC Card</i>	E23	Non/No	Oui/Yes
Mauvais logiciel LCD/ <i>Wrong LCD Software</i>	E50	Non/No	Oui/Yes
Problème configuration carte puissance - carte moteur BDLC / <i>Power board configuration problem - BLDC motor board</i> (si équipé/ <i>if equiped</i>)	E51	Non/No	Oui/Yes

* BLDC = moteur 3 phases

***Certains des codes d'erreur ne peuvent pas être vus en fonction de la modification des types de produits**

**Some of the error codes can not be seen based on changing the product types*

Toutes les réparations devant être effectuées sur la machine doivent être effectuées uniquement par des agents agréés.

Lorsqu'une réparation est nécessaire pour la machine ou que vous ne pouvez pas éliminer la panne à l'aide des informations ci-dessous :

All repairs which must be done on the machine should be done by authorized agents only. When a repair is required for machine or you are unable to eliminate the failure with the help of the information given below:

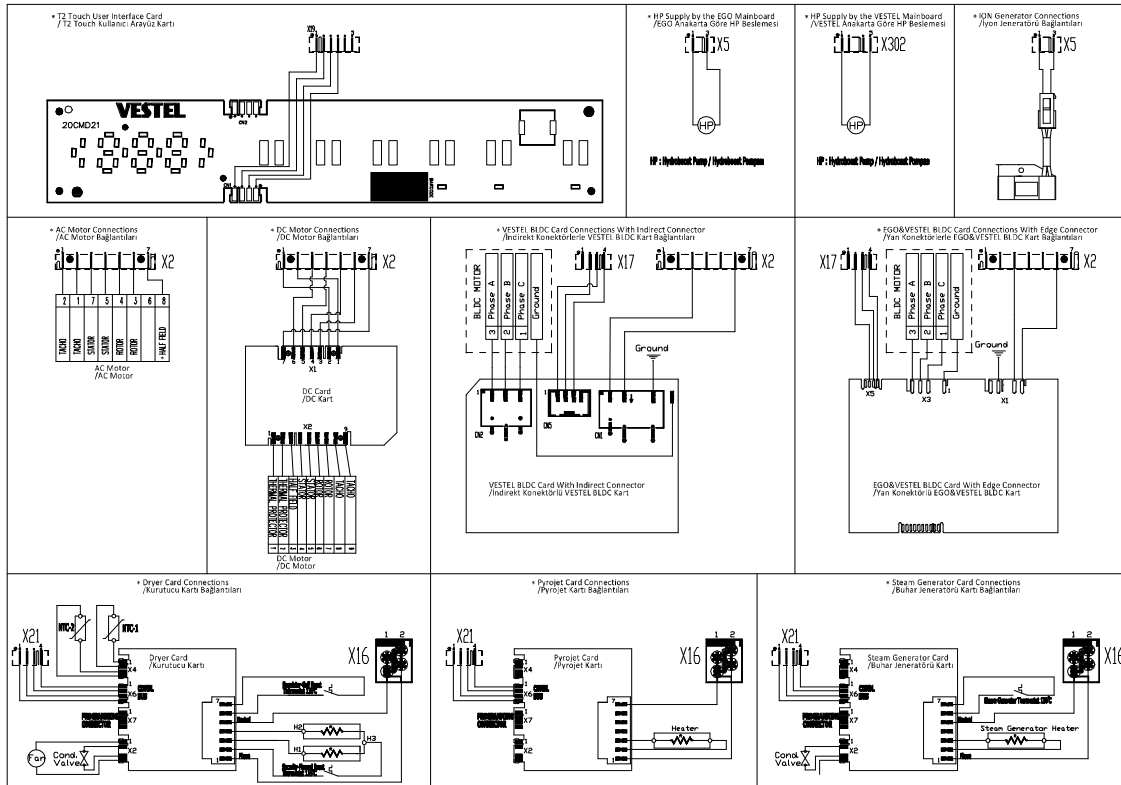
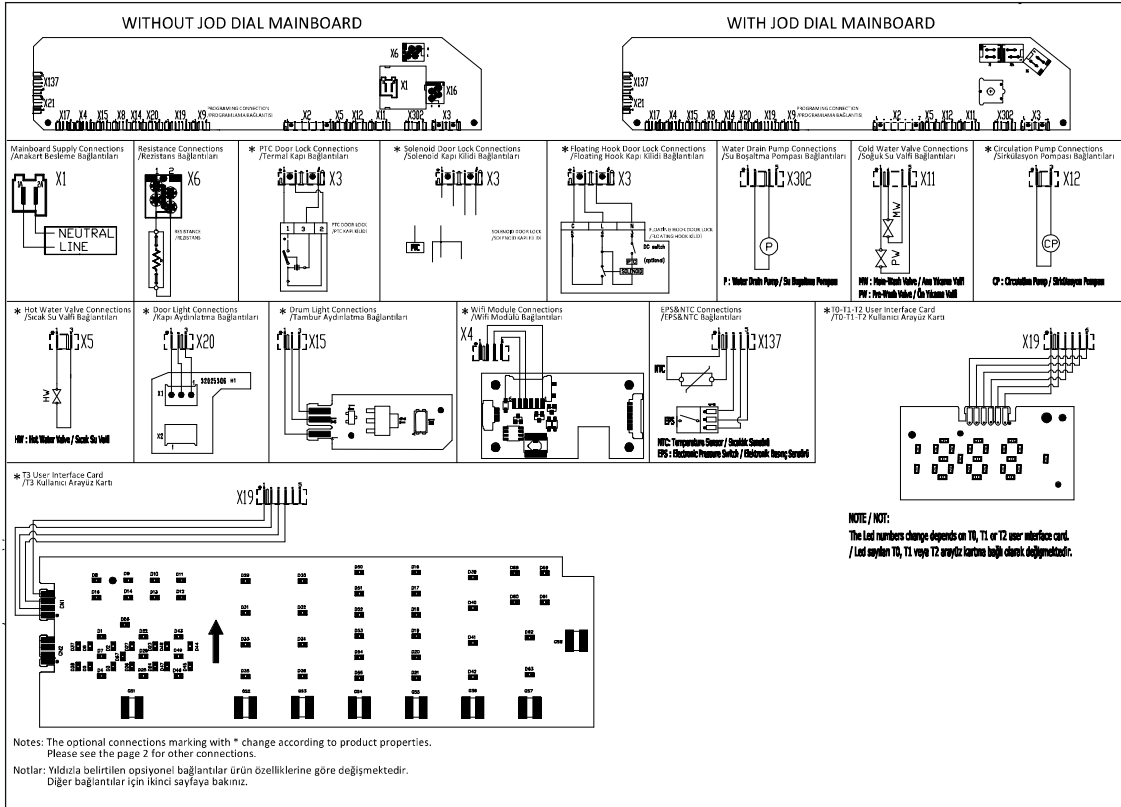
Débranchez l'appareil / Unplug the machine.

Fermez le robinet d'eau / Close the water tap

Défaillance <i>Failure</i>	Cause probable <i>Probable cause</i>	Méthodes d'élimination <i>Methods of elimination</i>
La machine ne fonctionne pas. <i>Machine does not operate.</i>	Il est débranché. <i>It is unplugged.</i>	Insérer la fiche dans la prise. <i>Insert the plug into the socket.</i>
	Le fusible est défectueux. <i>Fuse is defective.</i>	Changer le fusible. <i>Change fuse.</i>
	Le bouton Départ/Pause n'a pas été enfoncé. <i>Start / Pause button has not been pressed.</i>	Appuyer sur le bouton départ/pause. <i>Press the start / pause button.</i>
	Le bouton de programme est à l'état 0 (arrêt). <i>The program knob is in 0 (off) status.</i>	Amener le bouton de programme sur l'état souhaité. <i>Bring the program knob on the desired status.</i>
	La porte n'est pas bien fermée. <i>The door is not shut properly.</i>	Bien fermer la porte. Vous devriez entendre le clic. <i>Shut the door properly. You should hear the click.</i>
La machine ne reçoit pas d'eau. <i>Machine does not receive water.</i>	Le robinet d'eau est fermé. <i>Water tap is closed.</i>	Ouvrir le robinet d'eau. <i>Open water tap.</i>
	Le tuyau d'arrivée d'eau peut être plié. <i>The water inlet hose may be bent.</i>	Vérifier le tuyau d'arrivée d'eau. <i>Check the water inlet hose.</i>
	Le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. <i>The water inlet hose is obstructed.</i>	Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau. <i>Clean the filters of water inlet hose.</i>
	Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué. <i>The water inlet filter is obstructed.</i>	Nettoyer les filtres d'entrée de la vanne. <i>Clean the valve inlet filters.</i>
	La porte n'est pas bien fermée. <i>The door is not shut properly.</i>	Bien fermer la porte. Vous devriez entendre le clic. <i>Shut the door properly. You should hear the click.</i>
La machine ne vidange pas l'eau. <i>Machine is not draining water.</i>	Le tuyau de vidange est obstrué ou plié. <i>The drain hose is obstructed or bent.</i>	Vérifiez le tuyau de vidange. <i>Check the drain hose.</i>
	Le filtre de la pompe est obstrué. <i>The pump filter is obstructed.</i>	Nettoyer le filtre de la pompe. <i>Clean the pump filter.</i>
	Les vêtements ne sont pas placés à l'intérieur de la machine d'une manière bien équilibrée. <i>The clothes are not placed inside the machine in a well-balanced manner.</i>	Étaler les vêtements à l'intérieur de la machine dans un ordre ordonné et équilibré. <i>Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner.</i>
La machine vibre. <i>Machine is vibrating.</i>	Les pieds de la machine ne sont pas ajustés. <i>The feet of machine are not adjusted.</i>	réglér les pieds. <i>Adjust the feet.</i>
	Les vis de transport ne sont pas retirées. <i>Transportation screws are not removed.</i>	Retirer les vis de transport. <i>Remove transportation screws.</i>
	Il y a une petite quantité de vêtements dans l'appareil. <i>There is a small amount of clothes in the device.</i>	Cela n'empêche pas le fonctionnement de la machine. <i>It does not prevent operation of the machine.</i>
	Une quantité excessive de vêtements est remplie dans la machine ou les vêtements ne sont pas placés de manière équilibrée. <i>Excessive amount of clothes are filled in the machine or the clothes are not placed in a well-balanced manner.</i>	Ne pas dépasser la quantité de vêtements recommandée ou placer les vêtements dans la machine d'une manière bien équilibrée. <i>Do not exceed the recommended quantity of clothes and spread clothes in the machine in a well-balanced manner.</i>
Trop de mousse dans le détergent tiroir. <i>Excessive foam in the detergent drawer.</i>	Trop de détergent a été utilisé. <i>Too much detergent has been used.</i>	Appuyer sur le bouton départ/pause. Afin d'arrêter la mousse, diluer une cuillère à soupe d'adoucissant dans un 1/2L d'eau et verser dans le tiroir détergent. Appuyer sur le bouton de démarrage/pause après 5-10 minutes. Régler la quantité de lessive correctement lors du prochain processus de lavage. <i>Press the start/pause button. In order to stop the foam, dilute one table-spoon of softener in half liter of water and pour it in the detergent drawer. Press the start/pause button after 5-10 minutes. Arrange the amount of the detergent properly in the next washing process.</i>
	Le mauvais détergent a été utilisé. <i>Wrong detergent has been used.</i>	Utilisez uniquement les détergents produits pour les machines. <i>Use only the detergents produced for machines.</i>
Le résultat de lavage est mauvais. <i>The washing result is bad.</i>	Linge trop sale pour le programme sélectionné. <i>Laundry too dirty for the program selected.</i>	Sélectionner un programme approprié. <i>Select a suitable program.</i>
	La quantité de détergent utilisée n'est pas suffisante. <i>The amount of detergent used is not sufficient.</i>	Utiliser plus de détergent en fonction du détergent. <i>Use more detergent according to the detergent.</i>
Le résultat de lavage n'est pas bon. <i>The washing result is not good</i>	Les vêtements dépassant la capacité maximale ont été remplis en machine. <i>Clothes exceeding the maximum capacity has been filled in machine.</i>	Mettre le linge en machine de manière à ne pas dépasser sa capacité maximale. <i>Put the clothes in machine in a manner not to exceed its maximum capacity.</i>
	L'eau peut être dure. <i>Water may be hard.</i>	Utiliser la quantité de détergent selon la déclaration du fabricant du détergent. <i>Use the amount of detergent according to the declaration of the detergent producer.</i>
	La distribution des vêtements dans la machine n'est pas bien équilibrée. <i>Distribution of the clothes in machine is not well-balanced.</i>	Répartir les vêtements à l'intérieur de la machine de manière ordonnée et équilibrée. <i>Spread the clothes inside the machine in an orderly and well-balanced manner.</i>



Il y a des résidus de détergent sur les vêtements. <i>There are residues of the detergent on the clothes.</i>	Les morceaux de certains détergents qui ne se dissolvent pas dans l'eau peuvent coller aux vêtements sous forme de taches blanches. <i>The pieces of some detergents which do not dissolve in water may stick to clothes as white stains.</i>	En calibrant la machine pour le programme "Rinçage", effectuer un rinçage supplémentaire ou éliminer les taches après séchage à l'aide d'un pinceau. <i>By calibrating machine for "Rinsing" program, make an additional rinsing or eliminate the stains After drying with the help of a brush.</i>
Il y a des taches grises sur les vêtements. <i>There are grey stain on the clothes.</i>	Ces taches peuvent être causées par de l'huile, de la crème ou de la pommade. <i>These stains may be caused by oil, cream or ointment.</i>	Lors du prochain lavage, utilisez la quantité maximale de détergent déclarée par le producteur de lessive. <i>In the next washing operation, use the maximum detergent amount declared by the detergent producer.</i>

SCHÉMAS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES / ELECTRIC AND ELECTRONIC DIAGRAMS



AUTORÉPARATION / SELF-REPAIR

Consignes de Sécurité

	<ul style="list-style-type: none">• Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.• The lightning in a triangle symbol is to warn the user of an uninsulated high voltage in the device's system that could be strong enough to pose an electric shock hazard for people.
	<ul style="list-style-type: none">• Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.• The exclamation mark in a triangle symbol is used to draw the user's attention to key operational or maintenance (routine maintenance) safety instructions in the instructions accompanying the appliance.

- Travaillez dans un environnement dégagé et éloigné de toutes substances inflammables ou explosives à proximité de votre appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Portez un équipement de protection (gants, lunettes de sécurité, etc.) pour prévenir les blessures et les chocs électriques pendant l'entretien, le démontage ou la réparation de votre appareil.
- **Avant toute intervention d'entretien, de démontage ou de réparation :**
 - » **Débranchez les prises d'alimentation CA et/ou CC de votre prise secteur.**
 - » **Fermez l'arrivée d'eau. Débranchez le tuyau flexible d'alimentation en eau ainsi que le tuyau d'évacuation.**
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher mais toujours au niveau de la fiche.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Entretien: retirez les poussières ou tout corps étranger dans le produit, les câbles et les raccordements.
- Si vous devez coucher le lave-linge, posez le délicatement et uniquement sur le côté ou sur la face arrière en utilisant une protection au sol.
- Lorsqu'une ou des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange d'origine ou comportant les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que celles-ci.
- Une pièce de remplacement qui ne possède pas les mêmes caractéristiques de sécurité que la pièce de remplacement recommandée peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou présenter d'autres dangers.
- Réinstallez les éléments démontés à leur emplacement d'origine. Vérifiez toujours que les vis, les composants et le câblage ont été correctement réinstallés.
- Assurez-vous que l'espace autour des pièces entretenues ou échangées n'a subi aucun dommage.
- Si vous utilisez un instrument de mesure, raccordez toujours un fil de terre de l'instrument de test à la mise à la terre du châssis de l'instrument avant de relier le fil positif ; retirez toujours le fil de terre de l'instrument en dernier.



Safety instructions

- Work in an open environment away from any flammable or explosive substances near your device.
- Do not handle the appliance or the power cord with wet hands.
- Wear protective equipment (gloves, safety glasses, etc.) to prevent injury and electric shock during maintenance, disassembly or repair of your device.
- **Before any maintenance, disassembly or repair work:**
 - » **Disconnect the AC and / or DC power plugs from your outlet.**
 - » **Turn off the water supply. Disconnect the water supply hose and the drain hose.**
- Never pull on the power cord to disconnect it, always at the plug.
- If the power cable of your appliance is damaged, it must be replaced by your dealer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger. Never start the product if the power cord or plug is damaged.
- Remove dust or any foreign object in the product, cables and connections.
- If you have to lay the washing machine down, place it gently and only on its side or on the back, using a floor protection.
- When one or more parts must be changed, make sure that the technician has used spare parts that are original or have the same characteristics and performance as these.
- A replacement part that does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part may provide electric shock, fire and / or other hazards.
- Reinstall the removed items in their original locations. Check that the components have always been correctly reinstalled.
- Make sure that the space around the serviced or exchanged parts has not been damaged.
- If you are using a measuring instrument, always connect a test instrument ground wire to the instrument chassis ground before connecting the positive wire; Always remove the ground wire from the measuring instrument last.



RAPPEL DES CONSIGNES ÉLÉMENTAIRES D'ENTRETIEN / REMINDER OF BASIC MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

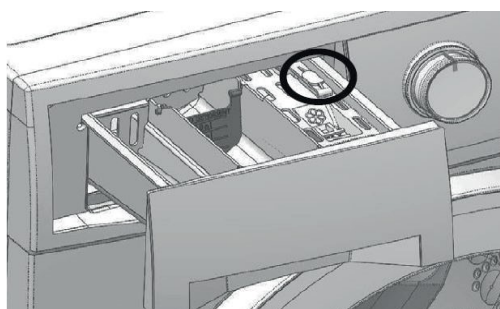
- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni de solvants.
- Séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Il est recommandé de retirer régulièrement toute accumulation de résidus de détergent dans le tiroir à produits. Nettoyez celui-ci ainsi que ses accessoires (cloison séparatrice) tous les 4 à 5 cycles de lavage.

Pour cela, procédez comme suit :

1. Retirez le tiroir à produits en le tirant vers vous et en appuyant sur la zone encadrée comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



Lavez le tiroir à produits à l'eau tiède et avec une petite brosse à poils souples puis, séchez-le avec un chiffon doux.

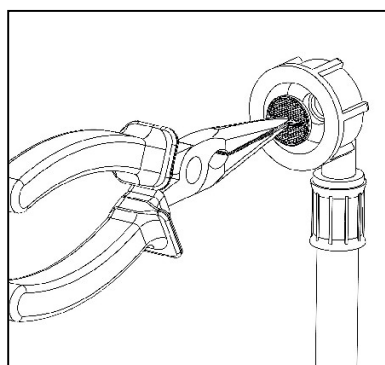
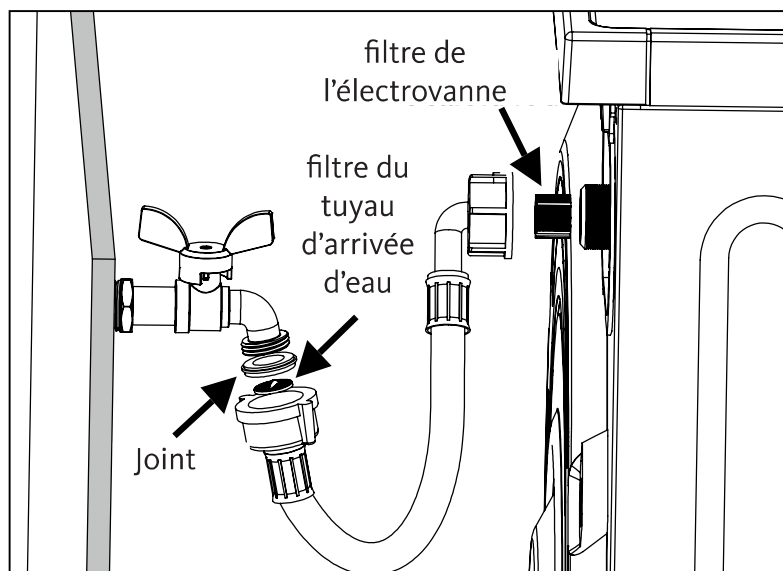
2. Puis, remplacez le tiroir à produits dans son logement.

Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau

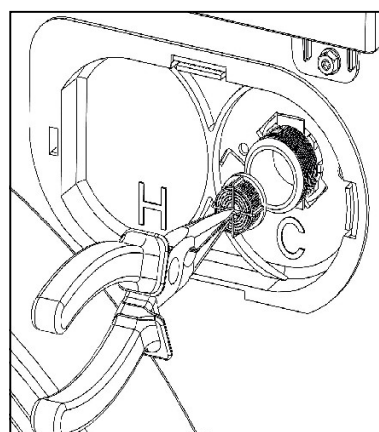
Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.

1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Fermez le robinet.

1. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau et au point de raccordement de l'appareil.
2. Extrayez les filtres ainsi que leurs joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince.
3. Remplacez soigneusement les filtres et les joints et resserrez soigneusement le tuyau à la main.



Retrait du filtre du tuyau d'arrivée d'eau



Retrait du filtre de l'électrovanne

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Votre appareil est équipé d'un système de filtration qui empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer l'hélice de la pompe de vidange au cours de l'évacuation de l'eau.

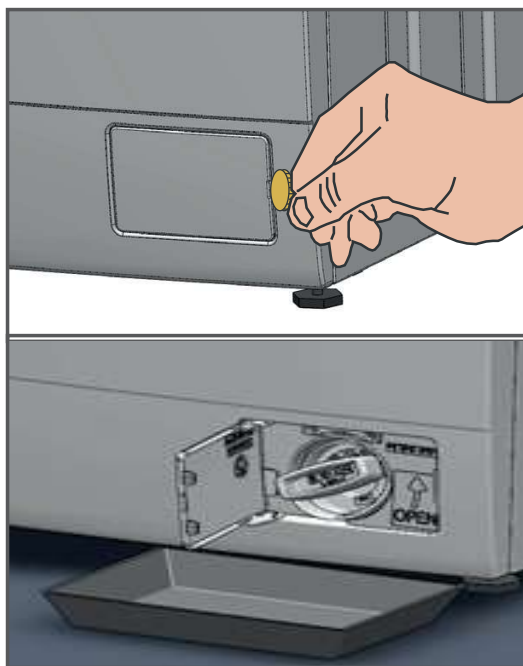
Si votre appareil n'évacue pas l'eau, il se peut que le filtre soit obstrué. L'eau doit être vidangée manuellement afin de nettoyer le filtre de la pompe.

Par ailleurs, vous pouvez être amené à devoir évacuer l'eau complètement dans les cas suivants :

- avant de transporter l'appareil (en cas de déménagement par exemple),
- en cas de risque de gel.

Attention ! De l'eau à 90 °C peut se trouver dans le lave-linge. De ce fait, le filtre ne doit être nettoyé qu'après refroidissement de l'eau chaude qui se trouve à l'intérieur, afin d'éviter tout risque de brûlure.

1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez-le.
2. Munissez-vous d'une pièce de monnaie et utilisez-la afin d'ouvrir la trappe.
3. Placez un récipient sous la trappe afin de recueillir l'eau résiduelle.



Important : en cas de blocage du circuit, la quantité d'eau peut être importante !

1. Dévissez légèrement le filtre afin que l'eau s'écoule.



2. Lorsque l'eau s'est écoulée, sortez complètement le filtre de son logement afin de le nettoyer. Retirez les éventuels corps étrangers.



3. Remettez le filtre en place en le vissant, puis refermez la trappe.

Attention : si vous ne réinstallez pas correctement le filtre, de l'eau s'écoulera du lave-linge !

Cleaning the exterior of the appliance

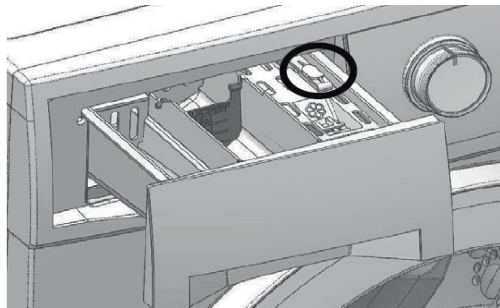
- To clean the appliance exterior, use a sponge soaked in warm soapy water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Dry thoroughly with a soft cloth.

Cleaning the detergent drawer

It is recommended that any accumulation of detergent residue be removed from the detergent drawer on a regular basis. Clean this and its accessories (separator) every 4 or 5 wash cycles.

To do this, proceed as follows:

1. Remove the detergent drawer by pulling it towards you and pressing on the area circled as shown on the following diagram.



Wash the detergent drawer with warm water and a small, soft-bristled brush, then dry with a soft cloth.

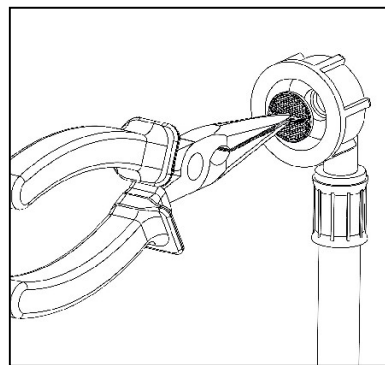
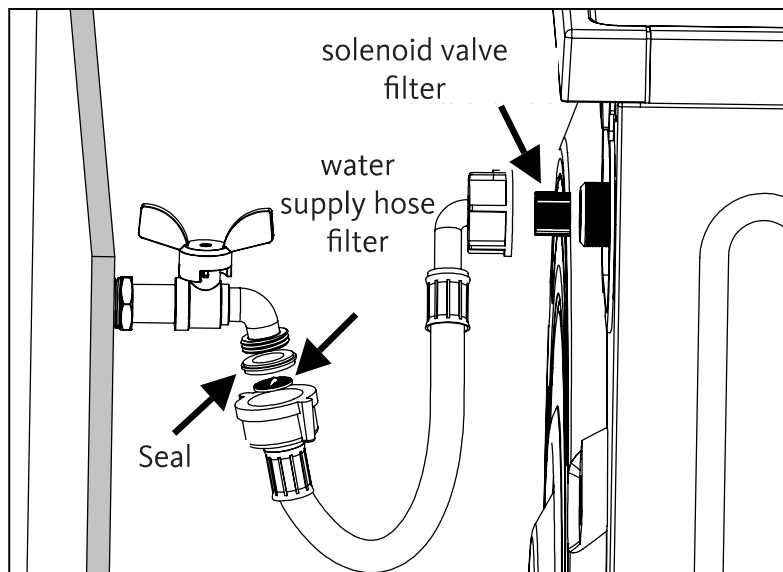
2. Then replace the detergent drawer into its housing.

Cleaning the water supply hose filters

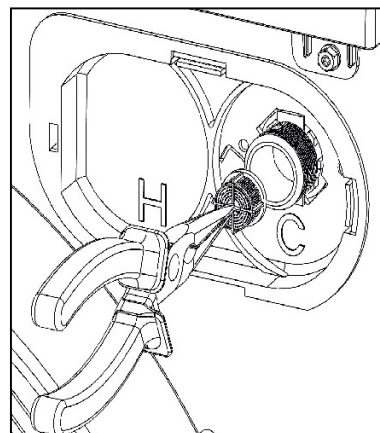
There is a filter at each end of the water supply hose. These filters prevent the foreign bodies and dirt found in water from penetrating the appliance. These filters must be cleaned regularly.

1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Turn off the tap.
3. Unscrew the water supply hose from the water inlet and washing machine connection point.
4. Remove the filters and their seals and clean these thoroughly using tap water and a suitable brush. If the filters are very dirty, you can remove them using pliers.

1. Replace the filters and seals carefully and re-tighten the hose carefully by hand.



Removing the water inlet hose filter



Removing the solenoid valve filter

Draining remaining water and cleaning the drain pump filter

Your appliance is equipped with a filtration system that prevents solid matter such as buttons, coins and fabric fibres from obstructing the drain pump blades when draining the water.

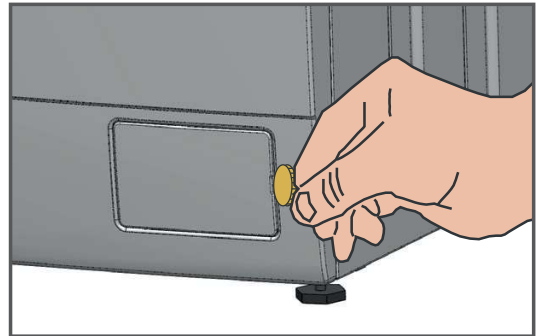
If your appliance does not drain the water, the filter may be clogged. The water must be drained manually in order to clean the pump filter.

Furthermore, you may have to drain the water completely in the following cases:

- before transporting the appliance (if moving home, for example),
- if there is a risk of frost.

Caution: The washing machine may contain water at 90°C. As a result, the filter must only be cleaned after the hot water inside is cooled, in order to prevent any risk of burns.

1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Undo the cover using a coin.



3. Place a container under the cover to collect the residual water.

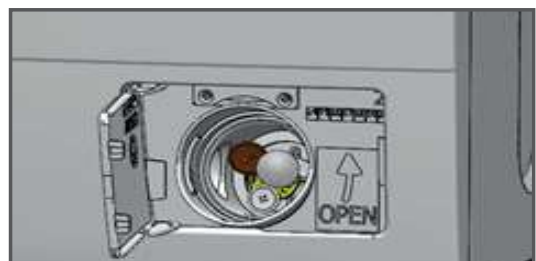


Important: if the circuit is blocked, there may be a lot of water!

4. Unscrew the filter slightly so that the water runs.



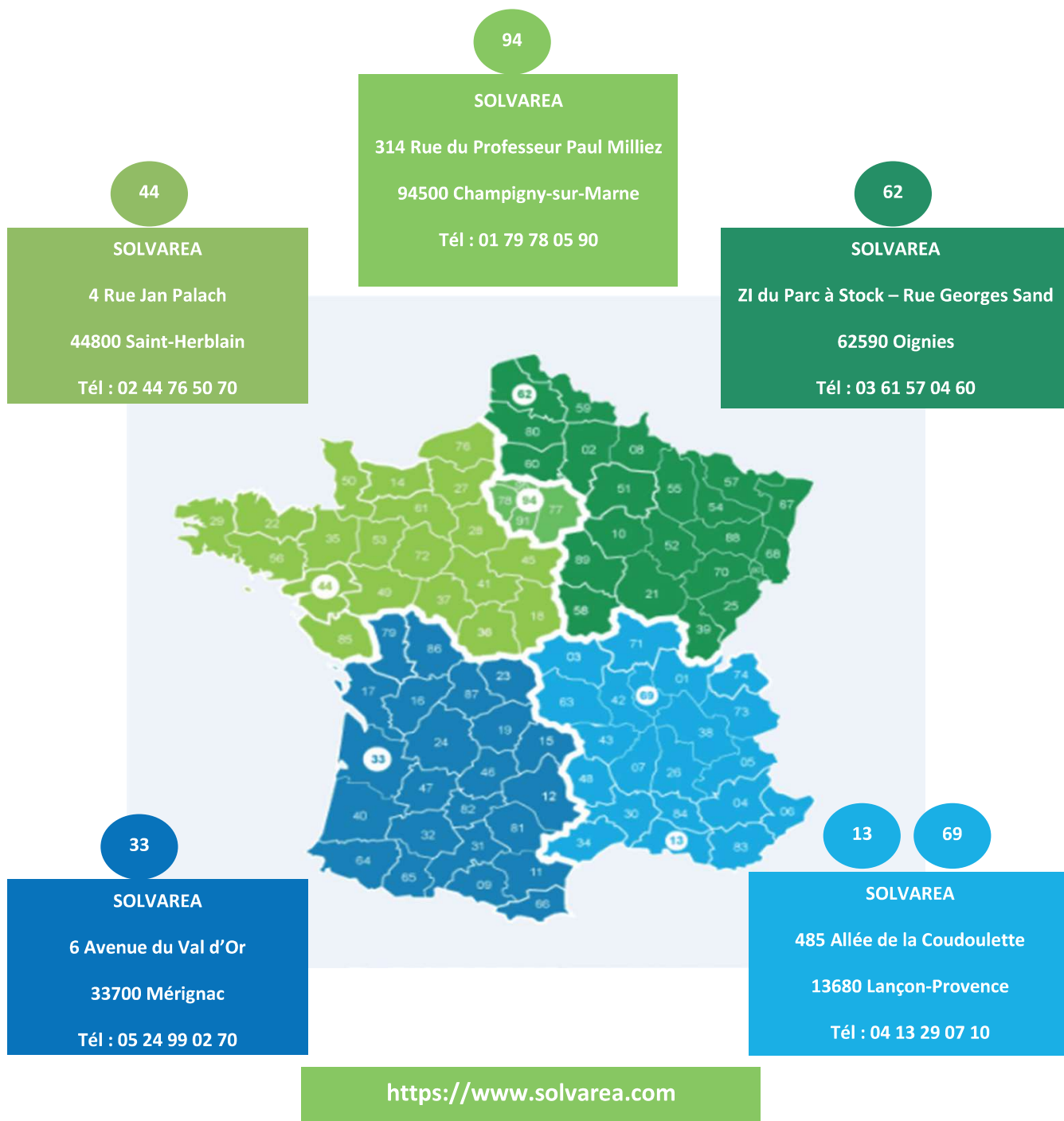
5. When the water has run out, remove the filter completely from its housing in order to clean it. Remove any foreign bodies.



6. Replace the filter by screwing it up, then close the cover again.

Caution: If you do not reinstall the filter correctly, the water will run out of the washing machine!

CENTRES DE SERVICES AGREES



Hors garantie, retrouvez la liste de réparateurs identifiés par l'ADEME à l'adresse www.annuaire-reparation.fr

Out of warranty, find the list of repairers identified by ADEME at www.annuaire-reparation.fr